

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2020/31551]

8 OKTOBER 2020. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot uitvoering van artikel 13/1, § 3 van de ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid en tot opheffing van het besluit van 4 augustus 2020 van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot uitvoering van artikel 13/3, § 3 van de ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid, artikel 13/1;

Gelet op het besluit van 4 augustus 2020 van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot uitvoering van artikel 13/3, § 3 van de ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat er, om het risico te beperken dat de pandemie in ons land heropflakert, tijdelijke reisbeperkingen worden opgelegd;

Overwegende de Belgische aanpak voor de terugkeer van reizigers een onderscheid maakt tussen rode, oranje en groene zones. Deze zones worden gepubliceerd op de website van Buitenlandse Zaken;

Overwegende dat rode zones steden, gemeenten, districten, regio's of landen zijn die door het land in kwestie opnieuw in lockdown worden geplaatst of waar personen een hoog risico op besmetting lopen op basis van epidemiologische criteria vastgesteld door CELEVAL;

Overwegende dat de Nationale Veiligheidsraad op 23 september 2020 uitgebreid met de ministers-presidenten is samengekomen om zich te buigen over het werk van CELEVAL, aan wie gevraagd was een langetermijnvisie uit te werken voor risicobeheer. Op die samenkomst werd geoordeeld dat het niet langer noodzakelijk is dat iedereen die terugkeert uit een rode zone ertoe gehouden is zo snel mogelijk zijn behandelend arts te raadplegen om zich te onderwerpen aan een test en onmiddellijk een quarantaine te ondergaan;

Overwegende dat de Nationale Veiligheidsraad op 23 september 2020 de regels en uitzonderingen op de quarantaine en de testing heeft herbekeken en het volgende heeft beslist: "Reizigers die terugkeren uit een rode zone, zullen meteen na hun terugkeer in quarantaine moeten. Op dag vijf moeten ze zich laten testen. Ze kunnen aan deze verplichting ontsnappen indien ze een zelfevaluatie document invullen en na analyse daarvan groen licht krijgen. Deze instructies gelden niet voor mensen die minder dan 48 uur in een rode zone verblijven, zoals grensarbeiders."

Overwegende dat het zelfevaluatie document geïntegreerd zal worden in het Passenger Locator Form, bekendgemaakt op de websites van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken en van de Dienst Vreemdelingenzaken, zoals opgelegd overeenkomstig het ministerieel besluit van 30 juni 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/31551]

8 OCTOBRE 2020. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune portant exécution de l'article 13/1, § 3, de l'ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé et abrogeant l'arrêté du 4 août 2020 du Collège réuni de la Commission communautaire commune portant exécution de l'article 13/3, § 3, de l'ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé, l'article 13/1 ;

Vu l'arrêté du 4 août 2020 du Collège réuni de la Commission communautaire commune portant exécution de l'article 13/3, § 3, de l'ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé ;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er} ;

Vu l'urgence;

Considérant que pour limiter le risque de résurgence de la pandémie dans notre pays, des mesures de restriction temporaire des voyages sont imposées ;

Considérant que l'approche belge du retour des voyageurs fait une distinction entre les zones rouges, orange et vertes. Ces zones sont publiées sur le site internet des Affaires étrangères ;

Considérant que les zones rouges sont des villes, des communes, des arrondissements, des régions ou des pays reconfinés par le pays en question ou dans lesquels les personnes courent un risque élevé de contamination sur la base de critères épidémiologiques établis par le CELEVAL ;

Considérant que le Conseil national de sécurité élargi aux Ministres-présidents s'est réuni le 23 septembre 2020 pour se pencher sur le travail réalisé par le CELEVAL à qui il a été demandé d'élaborer une vision à plus long-terme de la gestion du risque sanitaire. Lors de cette réunion, il a été estimé qu'il n'était plus nécessaire d'obliger quiconque revenant d'une zone rouge à consulter, dans les plus brefs délais, son médecin traitant pour se soumettre à un dépistage et de suivre immédiatement une quarantaine.

Considérant que le 23 septembre 2020 le Conseil national de sécurité a examiné les règles et exceptions par rapport à la quarantaine et au dépistage et a décidé ce qui suit : « Pour les voyageurs de retour de zone rouge, ils devront se mettre en quarantaine dès le 1^{er} jour de leur retour et faire un test au 5^{ème} jour. Ils pourront se soustraire à cette obligation s'ils remplissent un document d'auto-évaluation qui, après analyse, les autorise à le faire. Ces consignes ne concernent pas les personnes qui passent moins de 48h dans une zone rouge, comme les transfrontaliers. »

Considérant que le document d'auto-évaluation sera intégré dans le Passenger Locator Form, publié sur les sites web du Service public fédéral Affaires étrangères et de l'Office des étrangers, tel qu'imposé conformément à l'arrêté ministériel du 30 juin 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Overwegende dat de beslissing van de Nationale Veiligheidsraad in werking treedt op 1 oktober 2020;

Op de voordracht van de leden van het Verenigd College, belast met de bevoegdheid inzake het Gezondheidsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Een uitzondering op de verplichtingen voorzien in paragraaf 1, 1° en 2°, van artikel 13/1 van de ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid, geldt voor de personen die een zelfevaluatiedocument invullen, geïntegreerd in het Passenger Locator Form bekendgemaakt op de websites van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken en van de Dienst Vreemdelingenzaken, en voor zover dat het door het systeem geënteerde resultaat negatief is.

Art. 2. Een uitzondering op de verplichtingen voorzien in paragraaf 1, 1° en 2°, van artikel 13/1 van de voornoemde ordonnantie, geldt voor personen die minder dan 48 uur in een rode zone verblijven of die minder dan 48 uur in België verblijven.

Art. 3. § 1. Een uitzondering op de verplichting voorzien in paragraaf 1, 2°, van artikel 13/1 van de voornoemde ordonnantie, is toegestaan voor essentiële verplaatsingen, voor een hieraan verbonden essentiële activiteit, in die mate dat de realisatie van deze activiteit niet kan worden uitgesteld tot nadat de periode van quarantaine is afgelopen.

§ 2. De personen die vallen onder de uitzondering van paragraaf 1, moeten de essentiële activiteit waarvoor zij zich verplaatsen op eenvoudig verzoek kunnen bewijzen.

Art. 4. Het besluit van 4 augustus 2020 van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot uitvoering van artikel 13/3, § 3 van de ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2020.

Art. 6. De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 oktober 2020.

Voor het Verenigd College,
De Leden van het Verenigd College
bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,
A. MARON
E. VAN DEN BRANDT

Considérant que la décision du Conseil national de sécurité entre en vigueur le 1^{er} octobre 2020 ;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni en charge de la politique de la Santé ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Une dérogation aux obligations prévues à l'article 13/1, § 1^{er}, 1° et 2°, de l'ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé, est autorisée pour les personnes qui remplissent un document d'auto-évaluation, intégré dans le Passenger Locator Form publié sur les sites web du Service public fédéral Affaires étrangères et de l'Office des étrangers, et pour autant que le résultat généré par le système soit négatif.

Art. 2. Une dérogation aux obligations prévues à l'article 13/1, § 1^{er}, 1° et 2°, de l'ordonnance précitée est autorisée pour les personnes qui passent moins de 48 heures dans une zone rouge ou qui restent moins de 48 heures en Belgique.

Art. 3. § 1^{er}. Une dérogation à l'obligation prévue à l'article 13/1, § 1^{er}, 2°, de l'ordonnance précitée, est autorisée pour les déplacements essentiels, pour une activité essentielle connexe, dans la mesure où la réalisation de cette activité ne peut être reportée après la fin de la période de quarantaine.

§ 2. Les personnes visées par l'exception prévue au paragraphe 1^{er} doivent être en mesure de prouver, sur simple demande, l'activité essentielle pour laquelle elles se déplacent.

Art. 4. L'arrêté du 4 août 2020 du Collège réuni de la Commission communautaire commune portant exécution de l'article 13/3, § 3, de l'ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé sera abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2020.

Art. 6. Les Membres du Collège réuni qui ont la Santé dans leur attribution sont chargés de l'exécution de présent arrêté.

Bruxelles, le 8 octobre 2020.

Pour le Collège réuni,
Les Membres du Collège réuni,
en charge de l'Action sociale et de la Santé,
A. MARON
E. VAN DEN BRANDT

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2020/43055]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 19 mei 2020, wordt mevrouw Gilke STOUTHUYZEN benoemd tot rijksambtenaar in de klasse A1 bij de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken in een betrekking van het Nederlandse taalkader, met ingang van 1 maart 2020.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2020/43055]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 19 mai 2020, Madame Gilke STOUTHUYZEN, est nommée agent de l'Etat dans la classe A1 au Service Public Fédéral Intérieur dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} mars 2020.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES